

LE PEUPLE



COURRIER

DE LA CÔTE
DU SUD



CAHIER D

Mercredi 28 août 1974

Projet Participe-Action à St-Pamphile

(Mme L. Flaman) — Le projet Participe-Action dans les cadres de Perspectives-Jeunesse a reçu un montant de \$4.605.00 pour l'aménagement d'un sentier écologique

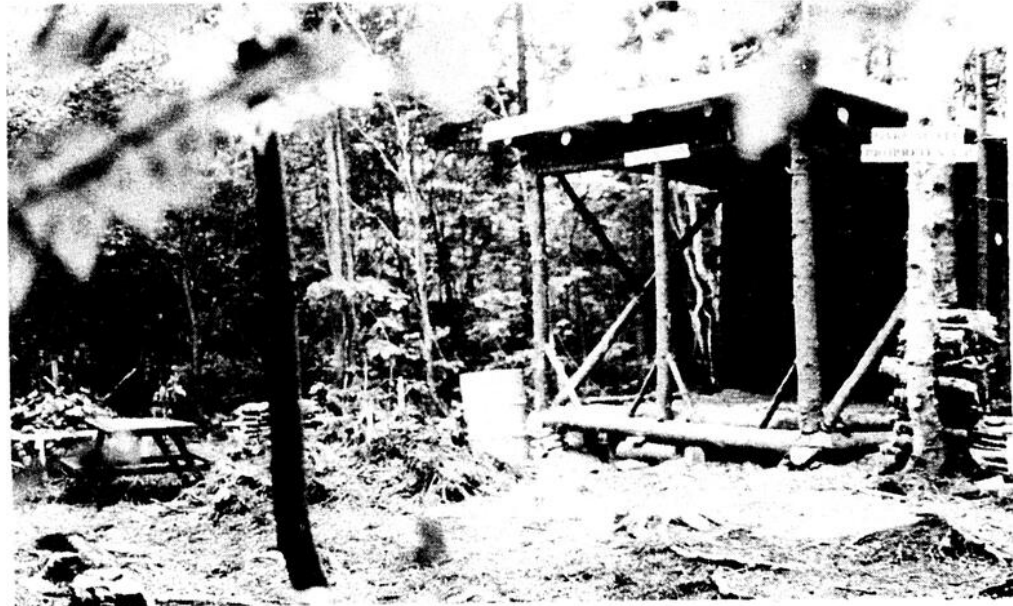
situé à l'arrière de l'école polyvalente de St-Pamphile. Le projet comprend: sentier écologique, placage des arbres où le sentier passera, l'ébranchage, le coupage,

essouchage, remplissage de trous et par la suite, le nettoyage du sentier, fabrication de plaquette servant à l'identification des arbres. Ces travaux ont duré 8

semaines et fournis du travail à sept jeunes de la région.

Ce sentier d'un mille de parcours et d'une superficie de 2027 pi. x 833 pi. possède des bancs et tables permettant à chacun de venir se détendre l'été, on y a installé un pont facilitant l'accès au sentier écologique, un abri, des foyers pour accommoder ceux qui désirent camper; aménagement de lieux de campements, de pistes servant précisément au sentier écologique pour faciliter l'étude de la nature.

Les membres du projet prétendent que ce sentier pourrait être utilisé au niveau scolaire mais aussi au niveau des sports, des activités communautaires et sociales; cet aspect apparaît essentiel, le projet peut avoir des répercussions tout au cours de l'année au niveau régional. Ce serait en somme un milieu ouvert ayant différentes utilisations selon les groupes qui s'y attacheraient.



L'abri qui est situé sur le parcours du sentier écologique à St-Pamphile. (M. Gamache)

Exposition du Cercle des Fermières St-Pamphile

(Mme L. Flaman) — Le cercle des fermières de St-Pamphile semble en très bonne santé si l'on en juge par l'exposition qui a eu lieu mercredi 21 août. Près de 110 exhibits pour 52 exposantes en tricot, couture, tissage, bricolage, art culinaire. On a pu constater l'ingéniosité de chacune dans le montage de pièces murales, les bouquets de fleurs séchées et les morceaux au choix.

Le cercle compte 201 fermières et ces dames semblent très actives, l'assistance aux réunions mensuelles donne en moyenne 90 à 100 personnes; tous les mois, un invité rehausse l'assemblée en apportant de l'information sur différents sujets d'actualité, elles ont pris l'initiative de donner une démonstration et de faire travailler les femmes à l'assemblée, ceci a pour but de garder les jeunes fermières qui veulent apprendre à

travailler.

Le comité de consommation s'occupe à trouver des

recettes économiques qui sont remises aux membres. Cette année, les prix d'ex-

position ont été augmentés et elles espèrent en faire davantage pour l'an prochain.



Différents travaux exécutés par les dames fermières et primés lors de l'exposition. (M. Gamache)

Baisse de la population

En se basant sur les statistiques fédérales de 1971 nous pouvons dégager les grandes lignes de la tendance actuelle et future de la population de la Côte-du-Sud.

Selon l'annuaire du Québec édition 1973, dans la période allant de 1951 à 1971 l'évolution démographique des comtés de Bellechasse, Montmagny, L'Islet et Kamouraska est négative.

Tableau 1	1951	1961	1971
Bellechasse	25,117	26,054	23,517
Montmagny	24,729	26,450	26,307
L'Islet	22,996	24,798	23,187
Kamouraska	26,672	27,138	26,264

Comme le tableau l'indique la population a tendance à décroître en nombre. Seules quelques municipalités comme St-Damien, Montmagny, La Pocatière ont connu une augmentation et cela est sûrement dû à l'essor industriel qu'elles ont connu.

Si on regarde maintenant la natalité dans la région en comparant par exemple au tableau 11, la population située entre 0 et 4 ans pour les années 1961, 66, 71, on remarque une différence très importante selon les années. Il y a donc une baisse de natalité évidente qui pourra avec le temps affecter plus sérieusement encore la diminution de la population.

Tableau 11	1961	1966	1971
Bellechasse	3,208	2,607	1,770
Montmagny	3,395	3,053	2,040
L'Islet	3,388	2,817	1,975
Kamouraska	3,253	2,819	2,115

La Côte-du-Sud semble vouée à voir le nombre de ses habitants diminuer avec les années à moins qu'une forte relance économique attire dans notre région du personnel extérieur et retienne aussi les jeunes qui doivent souvent aller se chercher du travail à l'extérieur et qui, partant étudier, ne reviennent plus dans la région. La Boussole

DEVELOPPEMENT
de vos
FILMS

126-12 POSES COULEUR
ET IMPRESSION DES PHOTOS

POUR

\$2.⁷⁷

SEULEMENT

STUDIO

GOSSELIN

44, ST-JEAN-BAPTISTE EST,
MONTMAGNY
TEL. 248-5823

prestige

SALON DU MEUBLE DE MONTMAGNY ENR.

144, Ave de la Gare, Montmagny

248-3591



LE MEILLEUR LABOUREUR DE LA REGION— M. Pierre Tanguay de St-Gervais a été le premier cultivateur de la région à se mériter le trophée du meilleur labour au concours provincial de labour à Deschambault en 1973. Le concours de labour se tient aux niveaux régional, provincial et international. Cette année il se tiendra à St-Hyacinthe. M. Théobald Jourdain, coordonnateur de la région de Québec au Ministère de l'Agriculture accompagne M. Pierre Tanguay. (M.M.— PEUPLE—COURRIER)

Journée agricole à St-Roch-des-Aulnaies

(C.M.) Une journée agricole à l'intention des agriculteurs de la région de l'Islet se déroule depuis 10 heures ce matin à St-Roch-des-Aulnaies.

L'ouverture officielle des activités par M. Henri Pelletier, agronome, a eu lieu sur la ferme de M. Guy Duval à l'occasion d'une visite de sa porcherie neuve de 1,000 porcs, avec informations données par M. Gaëtan Gingras, ingénieur-agronome. Une visite de l'abattoir avicole et d'un poulailler de M. Léo St-Pierre a ensuite donné lieu à des commentaires du propriétaire, de M. Thériault, gerant, et du Dr. Manseau médecin-vétérinaire responsable de l'inspection.

Le reste de la journée s'est passé sur la ferme de M. Louis-Albert Duval où, après un pique-nique communau-

taire, tous ont pu visiter une partie de l'établissement de M. Duval et de son troupeau, avec entrevue du propriétaire sur l'évolution et la gestion de sa ferme. Des démonstrations avec une pompe d'arrosage, de calibrage, entretien et nettoyage furent également donnés par M.

Gaëtan Gingras. Après quoi la journée pris fin à l'issue d'une visite des parcelles de démonstration orge-blé-luzerne, avec explication et recommandation de Mlle Roseline Drolet, agronome, conseiller régional en grande culture.

NETTOYAGE DE TAPIS

STEAMEX™

Procédé à la vapeur



STEAMEX travaille sans nécessité de brossage et ne laisse aucun résidu de shampooing qui fait ressembler le tapis plus rapidement en retenant la poussière et la saleté.

Votre tapis nettoyé par la méthode STEAMEX est suffisamment sec pour permettre un usage modéré immédiatement après le nettoyage.

STEAMEX
RESTAURE LES COULEURS ET RECONDITIONNE VOTRE TAPIS SI BIEN QU'IL VOUS FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE

MEUBLEMENTS SOUCY INC.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Tél.: 856-1245 LA POCATIÈRE

Nouveau à St-Fabien

Le Choeur des Monts

"EN PREMIERE"

Durant la période d'été un groupe d'adultes de St-Fabien, St-Paul, St-Just, tentent l'expérience de former une chorale à voix mixtes, dans le but de se récréer et d'en faire profiter les autres. Après deux mois de pratique régulière sous la direction de P.A. Laferrrière prof. de musique à l'école secondaire de St-Just; Le "Choeur des Monts" vous invite à un premier récital donné à la

SALLE MUNICIPALE DE ST-FABIEN DE PANET, SAMEDI LE 31 AOUT

1974 9 HRES P.M.

Venez nombreux encourager les talents de chez-nous.


Votre présence et vos applaudissements seront grandement appréciés. Il y aura programme varié avec solistes.

Pour terminer la soirée, il y aura aussi danses canadiennes et modernes.

Jeannine Mercier
St-Fabien

Bienvenue à tous

LA GRANDE VENTE
FIN D'ÉTÉ SE POURSUIT!
Des spéciaux!
Encore des spéciaux!



PORT-JOLI AUTO

1973
Cortina GT

1972
Toyota
Corona
4 portes sedan

1973
Vega
Arrière ouvrant, 4 vitesses

1973
Vega
Coupé 4 vitesses

SUPER SPECIAL
1974
COMET
2,000 milles, trans. auto, servo direction, radio, moteur huit cylindres, 4 portes, modèle de luxe.

1972
Mustang
Toit sport, 351 po. cu., trans. auto.

1972
Datsun
1600, 4 portes, 4 vitesses

1973
Ford Custom
4 portes sedan, automatique

1972
Pinto
Run about, 4 vitesses

Buick
4 portes H.T.

Port-Joli Auto

CONCESSIONNAIRE PONTIAC-BUICK
St-Jean Port-Joli 598-3366



guide d'économie et de qualité

LES VIANDES METRO LA BONNE COUPE A TOUT COUP

FESSE DE JAMBON "MERITE", prêt-à-servir, découennée, dégraissée, sans jarret, un bout ou l'autre 85¢ lb	MORCEAU DE JAMBON Coupe du centre environ 2 1/2 lb 1 05 lb	RÔTI DE PALETTE Boeuf de marque rouge Coupe régulière 89¢ lb	RÔTI DE CÔTES CROISÉES Boeuf de marque rouge 1 09 lb	FOIE DE BOEUF De choix tranché 99¢ lb	RÔTI DE PORC FRAIS Desosse, roulé, partie du soc sans perte 1 09 lb
---	--	--	--	---	---

POULETS CONGELÉS "FLAMINGO" Canada, Cat. A à rôti 8 à 8 lb 69¢	POULET FRIT "FLAMINGO" pané 9 morceaux cuits 2 1 lb 2 99	BOLOGNE "MAPLE LEAF" Morceau 2 lb et plus 65¢	SALADE DE CHOUX TAILLEFER 32 oz 85¢	SAUCISSES SALAMI Pur boeuf "COORSH" 10 oz 89¢
SOC DE PORC ROULÉ Fumé "MERITE" 2 à 3 lb 1 39	FILETS DE MORUE CONGELÉS "CORVETTE" bte 3 lb 2 69	JAMBON CUIT tranché "MAPLE LEAF" 6 oz 85¢	SMOKED MEAT "COORSH" 2 oz 4 / 1 19	PARFAIT DESSERT "COORSH" 13 oz 45¢
BACON "MERITE" 1 lb 1 19	SAUCISSES PORC-BOEUF "MAPLE LEAF" 1 lb 75¢	SAUCISSES FUMÉES Tout boeuf "COORSH" 1 lb 99¢	CROQUETTES DE VEAU CONGELÉES "BOEUF MERITE" b 99¢	

GATELLI Spaghetti, Macaroni coupe, Spaghettini bte 32 oz 67¢	ESSUIE-TOUT Kleenex, couleurs assorties paquet 2 rouleaux 79¢	MOUTARDE PRÉPARÉE SCHWARTZ bocal 16 oz 29¢	SAVON EN POUDRE OXYDOL bte 5 lb 1 89	HUILE CRISCO bouteille 38 oz 1 55
--	---	--	--	---



RABAI ECLAIRS	★ prix magiques	★ prix magiques	Bas Prix Métro	Bas Prix Métro
Cristaux à saveur d'orange Rose N Shine cello 4 env. 3 oz 75¢	BREUVAGE BESSEY'S Orange raisins fruit punch cont 64 oz 66¢	POIS À SOUPE Metro sac 4 lb 1 89	CHAMPIGNONS SLACK'S entiers bte 10 oz 56¢ fides et morceaux bte 10 oz 47¢	DENTIFRICE Close Up rouge vert 50 ML - PP 2 99 2 / 94¢
COCA-COLA bouteilles retournables 40 oz 2 / 83¢	PAPIER MOUCHOIR Kleenex, couleurs assorties bte 200 49¢	MINUTE RICE bte 24 oz 1 25	SALADE DE FRUITS Del Monte Canada de fantaisie bte 19 oz 51¢	MOUTARDE Schwartz bocal 8 oz 33¢
POUDINGS Del Monte, saveurs assorties paquet 4 btes 5 oz 69¢	ÉPICES À MARINADES Schwartz cont 3 oz 43¢	APPRÊT À SALADE Miracle Whip Kraft bocal 32 oz 1 13	NOURRITURE POUR BÉBES HEINZ, poires et autres bocal 4 8 oz 20¢ viandes dimer boeuf et autres bocal 3 5 oz 41¢	FRUITS ET LÉGUMES
BOULANGERIE BISCUITERIE	MÉLANGE À GÂTEAU Ducan Hines saveurs assorties bte 12 à 19 oz 68¢	VINAIGRETTE Italienne Kraft bouteille 8 oz 54¢	SOUPE TOMATES HEINZ bte 10 oz 19¢	POMMES MELBA Rouges et jaunes Produit du Québec Canada de fantaisie 3 / 79¢
BISCUITS DAD'S Aux biscuits de chocolat sac 16 oz 79¢	CÉRÉALES Rice Krispies Kellogg bte 17 oz 84¢	MAYONNAISE Kraft bocal 16 oz 84¢	BREUVAGE Welchade zip top bte 10 oz 17¢	ORANGES OUTSPAN Sucres et jaunes Sud africains Grosseur 112 douz 93¢
GÂTEAU AUX DATTES Christie 20 oz (region de Mtl) 89¢	CONFITURES FRAISES ou framboises Habitant bocal 24 oz 1 09	SAVON DE BEAUTÉ Ivory paquet 4s 61¢	POIS Del Monte Canada de fantaisie bte 10 oz 26¢	PRUNES CASSELMAN Juteuses produit des E.U. Catégorie Canada No 1 2 lb / 69¢
BRIOCHES TOURBILLONS CHRISTIE PAQUET 8s (region de Mtl) 59¢	NOURRITURE POUR CHIENS Alpo viande Trio - Chunk - Poulet bte 14 5 oz 35¢	SAVON À VAISSELLE Liquide Metro, citron - bouteille 32 oz 49¢	FÈVES DEL MONTE Jeunes coupées Canada de fantaisie bte 10 oz 25¢	POIRES BARTLETT Sucres et jaunes Produit du Québec Canada de fantaisie 2 lb / 75¢
PILOUP Vaillancourt bte familiale 8s (region de Québec) 95¢	FÈVES GERMEES Montreal Chop Suzy bte 28 oz 36¢	CRÈME POUR LA PEAU Nuxema bocal 6 oz PP 1 49 1 49	MAÏS EN CRÈME Del Monte Canada de fantaisie bte 10 oz 30¢	NECTARINES Juteuses Produit des E.U. lb 49¢
SERVIETTES FÉMININES Kotex bte 48s 2 04	SAUCE CHINOISE Soya, Montreal Chop Suzy bouteille 5 oz 26¢	SEL DE TABLE Sifto bte 2 lb 1 9¢	SOUPES AYLNER Asperges boeuf et nouilles, consomme bte 10 oz 24¢	ABRICOTS De la C. B. Sucres Catégorie Canada No 1 2 lb / 78¢
EAU DE JAVELLE Lavo cont 128 oz PP 75 69¢	FÈVES AU LARD Clark bte 19 oz 47¢	COUCHES FLUSH-A-BYE Grandes paquet 60s 2 89 Medium paquet 60s 2 79 Petites paquet 60s 2 49	MACÉDOINE Del Monte Canada de choix bte 10 oz 22¢	CÉLERI Du Québec Frais et congelés Catégorie Canada No 1 Grosseur 24 ch 29¢
BROSSE À DENTS Pepsodent adulte adulte 39¢ enfant 19¢	FROMAGE KRAFT Canadien, tranches individuelles paquet 16 oz 1 12 Cheddar Whiz bocal 32 oz 1 86 Velveta paquet 16 oz 1 06	GROS SEL Windsor bte 3 lb 30¢	TOMATES Oakleaf Canada de choix bte 19 oz 35¢	CHOU VERT Du Québec Catégorie Canada No 1 lb 09¢
SHAMPOOING Evernight assorti bouteille 8 oz 99¢	JUS D'ORANGE Refrigeré Kraft cont 64 oz 99¢	MARGARINE Thibault molle 1 lb 69¢ dure 1 lb 52¢	BEURRE D'ARACHIDES Crémeux Kraft bocal 64 oz 2 82	
LAMES INOXYDABLES Gillette Track II paquet 9s 1 45 Super lames paquet 5s 59¢	JUS NON-SUCRÉ MÉTRO D'orange bte 48 oz 52¢ cont 32 oz 42¢ De pamplemousse blendé bte 48 oz 53¢	PAIN DE VIANDE Kam bte 12 oz 80¢	NETTOYEUR LIQUIDE M. Net bouteille 48 oz - PP 1 33 1 24	
DÉODORANT Right Guard, poudre anti-sudorifique aerosol 8 oz 89¢	FÈVES BLANCHES Metro sac 4 lb 2 89	THÉ SALADA Orange Pekoe 60 sachets 95¢	VINAIGRE BLANC Canada cont 80 oz 76¢ cont 128 oz 89¢	
		PATATES INSTANTANÉES Shirriff bte 12 oz 77¢		

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi.



Mon marché, bon marché



Congrès annuel des familles Ouellet-te à La Pocatière le 1er septembre'74

Le congrès débutera à 4 hrs p.m. par une messe en plein air, au Sanctuaire de Notre-Dame de Fatima; si la température ne le permet pas la messe sera célébrée à la Cathédrale.

L'inscription des congressistes se fera au soubassement de la salle Gheto, Hôtel Victoria, où un "Cocktail"

sera servi. Le banquet se donnera à la salle supérieure. On souhaitera d'abord la bienvenue aux congressistes; on fera la remise des Bourses d'Etudes et il y aura des tirages de prix de présence. Ensuite on pourra entendre des chants divers, avec orchestre et danses. Chaque congressiste devra

payer son repas; mais aucune autre charge ne sera faite. Pour les personnes qui ne pourront assister au banquet, elles pourront rejoindre le groupe pour la veillée, le coût d'entrée sera d'un dollar, pour les adultes seulement; les étudiants seront admis gratuitement.

Bilan du Centre de Main-d'Oeuvre pour étudiants de La Pocatière pour l'été'74

C'est vendredi le 23 août qu'a eu lieu la fermeture du centre de main d'Oeuvre du Canada pour étudiants de La Pocatière.

Voici le bilan du travail accompli pendant cette première saison complète d'activités.

Un total de 337 étudiants se sont inscrits à ce centre. Parmi ceux-ci 27 étaient des étudiantes de niveau secondaire, 75 de niveau collégial et 19 de niveau universitaire. Parmi les étudiants 89 étaient de niveau secondaire, 93 de niveau collégial et 33 de niveau universitaire.

Sur ce nombre, on a réussi à trouver de l'emploi à 20 étudiantes et à 80 étudiants. Ceci grâce à la collaboration d'une quarantaine d'employeurs de la région. Il faut cependant noter que 30 pour cent de ces emplois étaient de type "Occasionnel" c'est-

à-dire d'une durée de 5 jours au moins.

En tant que responsable de ce bureau, je tiens à remercier les employeurs qui ont bien voulu m'accorder leur confiance durant cette campagne. Compte tenu de ces résultats, on peut être certain que l'an prochain il y

aura encore un Centre à La Pocatière. D'ailleurs ceci m'a été confirmé par les autorités responsables du fonctionnement du Centre.

Merci à vous tous et à l'an prochain.

Mario Charest
pour CMC-E La Pocatière

JEAN PARE

B.A.L.L.L.

NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

rue des Anciens Canadiens St-Jean Port-Joli. Tél: 598-6419.

Vendredi soir seulement, 58 rue de l'Eglise St-Pamphile. Tél: 356-3188.

AVIS

VOICI LA NOUVELLE EQUIPE DE NOS REPRESENTANTS!

Ces messieurs se feront un plaisir de vous informer de nos services concernant le béton.



RAYMOND GIASSON
représentant



VINCENT BELANGER
représentant

PLAN NO. 1
248-0953

Route Trans-Canada,
Montmagny.

PLAN NO. 2
St-Raphael, Bell., Que.
243-2102



PLAN NO. 3
Ville La Pocatière, Kam.
856-3409

PLAN NO. 4
St-Anselme 885-4096

MONTMAGNY READY-MIX INC.

Route Trans-Canada, Montmagny

248-0953



**Ne perdez pas
de temps!**

CHEZ

CARON & MORIN INC.

on a un très beau choix de voitures usagées,

mais c'est le temps d'en profiter.

**NOTRE SERVICE EST EXCELLENT
EN TOUT TEMPS!**

N'attendez pas septembre pour

venir nous voir.

CARON & MORIN INC.

L'Islet-sur-Mer
247-3911

Ville de
St-Pamphile
356-3040

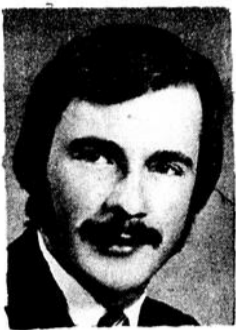
**CLAUDE
BLANCHET**
Représentant
356-3040.

**ROME
FORTIN**
Représentant
247-3909

MEMBRE DE
CMCA

ASSOCIATION
DES MARCHANDS D'AUTOMOBILES
DE LA REGION DE QUEBEC

DEPOSITAIRE DES PRODUITS GM
Chevrolet [Impala, Bélair, Biscayne], Chevrolet
Chevelle-Nova-Camaro-Monte Carlo-Corvette-Véga-Caprice-
Camion-Chevrolet etc. Oldsmobile [Oméga, Cutlass] Oldsmobile
Familiale.



**Connaissez-vous bien
la CHIROPATIQUE?**

par Dr Denis R. PARIS

**UN TRAITEMENT PEU DOULOUREUX
MAIS EFFICACE**

Certains gens racontent toutes sortes d'histoires sur le traitement chiropratique. Des préjugés ont, à l'occasion, été lancés dans le public à son sujet par des personnes non conscientes de ce qu'elles disaient, et ceux qui n'en savaient pas plus long, ont gobé ces affirmations gratuites pour les répandre à leur tour. Les chiropraticiens savent pertinemment que plusieurs malades renoncent à prendre des traitements tout simplement parce qu'ils ont peur. On s'imagine que l'ajustement vertébral est une torture à subir et l'on préfère souvent endurer son mal que d'avoir à endurer un traitement. C'est insensé.

La vérité est que bien loin d'être douloureux, le traitement chiropratique est parfois même agréable à recevoir. Il assouplit, fait détendre le malade, dégage la colonne vertébrale de toute raideur et contraction musculaire qui accompagne souvent la subluxation; et, ces à-côtés n'en sont que les effets immédiats. Ce que l'ajustement vertébral procure pardessus tout, est le soulagement progressif des divers malaises que ressentent les malades.

Les techniques chiropratiques, voyez-vous, se sont beaucoup perfectionnées depuis trois quart de siècle. Celles qui, il y a quelques années encore étaient violentes et dures à supporter, sont devenues avec le temps, presque agréables et tout aussi efficaces. Il faut en faire soi-même l'expérience pour le savoir.

Si quelqu'un donc, vous dit que le traitement chiropratique est douloureux, demandez-lui d'abord s'il en a déjà pris lui-même. Vous verrez que dans la plupart des cas on vous répondra dans la négative et que celui qui essayait de vous faire peur était plus poltron que vous-même.

Dr. Denis R. Paris d.c.

**Assemblée annuelle
des Artisans Coop-Vie,
section Montmagny,
le 8 septembre**

L'assemblée générale annuelle des sociétaires des Artisans Coop-Vie, section Montmagny, se tiendra dimanche le 8 septembre pro-

chain à 14 heures, au Club des Compagnons de St-Henri (ancien chalet de la J.O.C.) sur la route 2 à Montmagny, face à l'atelier de débosselage Yvon Fournier.

L'assemblée comme telle sera suivie d'une épluchette de blé d'Inde dont l'admission est gratuite et à laquelle sont conviés tous les amis des sociétaires. On est toutefois prié de confirmer sa présence à cette épluchette en appelant à l'un des numéros de téléphone suivants: 248-1057, 248-3569 ou 248-0938.

**Remerciements
de sympathie**

Mme J. Eugène Proulx, M. Mme Roméo Gaudreau, M. Mme Armand Gaudreau, M. Mme Léopold Gaudreau, Mlle Monique Gaudreau, Sr. Rachel Gaudreau C.N.D., remercient toutes les personnes qui ont manifesté leur sympathie lors du décès de Mlle Marie Gaudreau, soit par offrande de messes, par des tributs floraux, par des visites au salon mortuaire, ou leur présence à l'église lors des funérailles le 27 juillet 1974 en l'église de St-Thomas.

Roger Hallé, T.D.C.

DENTUROLOGISTE
(Technicien-Dentiste)
107 Cloutier,
MONTMAGNY.
248-4928 Rés.259-7246



**il ya
LOIS!
... et les autres**

J.B. Couillard Enr.

231, Ave de la Gare, Montmagny 248-1731

Une douzaine de vols seraient éclaircis

(M.M.)— Une douzaine de chefs d'accusation ont été portés contre un dénommé Roger Racine de Beauport,

au Palais de Justice de Montmagny, la semaine dernière. Ces 12 chefs d'accusation visent des effrac-

tions et vols commis durant les six derniers mois dans des résidences et des chalets de la région.

L'accusé était recherché depuis longtemps par la Sureté du Québec dans les comtés de Bellechasse, Lévis et dans la ville de Québec.

Une information parvenue à la Sureté du Québec à Montmagny a permis aux agents Guy Beaulieu et Gaétan Rouillard d'être mis sur la piste du suspect. Ce dernier ayant plaidé non coupable, l'enquête préliminaire se tiendra le 22 octobre 1974.

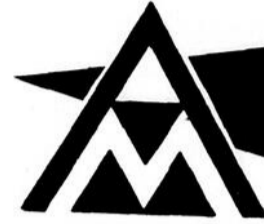
Vol d'autos à St-François

Un vol d'auto a été commis au garage Raby Autos de Saint-François jeudi dernier durant la nuit. L'auteur de ce vol, Simon Gendron, 21 ans de St-François a été intercepté à Sillery, par la Sureté du Québec de la ville de Québec.

L'accusé a comparu vendredi matin au Palais de Justice de Montmagny. Il a

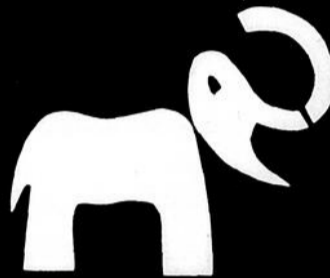
plaidé coupable au chef d'accusation.

Gendron a écopé d'une sentence suspendue pour trois ans avec probation pour la même période. L'individu devra donc démontrer une conduite exemplaire durant cette période. L'agent Rosaire Dubé de la Sureté du Québec à Montmagny s'est occupé de cette affaire.



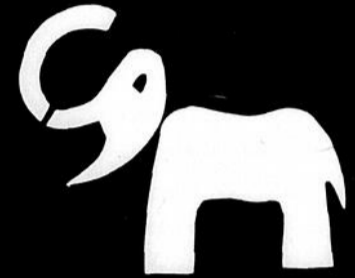
59 Ave de la Gare, Montmagny
248-4877 "Centre Ville"

**C'est un...
dans un...**



1200.00

**CAM
VOUS INVITE
A LA
PROMOTION**



1200.00

ENTREE DES CLASSES

DU 12 AOUT AU 13 SEPTEMBREE 1974

A GAGNER UNE VALEUR TOTALE DE \$1200.00 A PARTAGER

1 VÉLO SOLEX
d'une valeur de \$250.00



**4 BICYCLETTES
10 VITESSES**
d'une valeur de \$150.00



1 TONDEUSE
d'une valeur de \$85.00



**2 BICYCLETTES
MUSTANG**
d'une valeur de \$65.00



POUR PARTICIPER

Vous n'avez qu'à inscrire vos nom et adresse à l'endos d'une preuve d'achat que vous pourrez vous procurer et déposer chez n'importe quel membre CAM

Le tirage se fera le 14 septembre à 16 hres p.m sur les ondes du poste C.K.B.M.

CAM PROGRESSE TOUJOURS

Tout ces prix seront exposés chez des membres Cam. Organisé par le Cercle des Affaires de Montmagny

L'école existe aussi pour les handicapés physiques ou mentaux

par Jacques Duguay

Votre enfant est atteint d'un handicap physique ou mental. Il a maintenant l'âge de fréquenter l'école... et vous ne savez pas trop à quelle école l'inscrire.

Saviez-vous que près de 25.000 enfants sourds, muets, aveugles, paraplégiques et déficients mentaux suivent des cours réguliers dispensés par les différentes commissions scolaires du Québec?

Votre enfant pourrait aussi suivre ces cours.

Voici quelques renseignements qui peuvent vous aider.

A qui s'adresser?

Vous ne savez pas à qui vous adresser? Consultez d'abord votre médecin ou rendez vous au centre hospitalier le plus proche. Des personnes compétentes évalueront la santé physique et mentale de votre enfant. Si elles vous conseillent d'inscrire votre enfant à l'école, faites-le sans tarder. Plusieurs commissions scolaires compaignons apprendront à adopter une attitude compréhensive à son égard.

Les centres de réadaptation: une autre solution

Il est possible aussi que votre enfant soit trop handicapé pour fréquenter l'école dans l'immédiat. Il faut d'abord qu'il apprenne à surmonter son handicap.

Le centre de services sociaux s'occupera alors de son admission dans un centre de réadaptation.

Si votre enfant est sourd-muet, on lui montrera à parler avec ses mains. S'il est aveugle on lui apprendra le braille. S'il est paraplégique, on lui montrera à se déplacer tout seul. Enfin s'il est déficient mental, on le traitera de manière à ce qu'il développe ses capacités au maximum. Après un séjour dans un centre de réadaptation, votre enfant pourra fréquenter l'école.

Les commissions scolaires du Québec dispensent des cours adaptés aux aveugles, demi-voyants, sourds-muets, demi-sourds, paraplégiques, handicapés moteurs et déficients mentaux.

Si une école, située près de chez vous, peut donner ces cours adaptés aux besoins de votre enfant, c'est la solution idéale, car il pourra demeurer chez lui.

Toutefois, il est possible que votre commission scolaire locale n'offre pas de programmes spéciaux pour les handicapés. Le directeur pourra alors vous aider à trouver une école qui peut accepter votre enfant. Elles se retrouvent surtout dans les grands centres urbains.

Si vous demeurez loin des centres urbains, le centre de services sociaux de votre région peut placer votre enfant dans un foyer nourricier à proximité d'une école qui peut le recevoir. Il vivra dans un foyer qui ressemble au sien et pourra retourner chez



Les enfants handicapés peuvent eux aussi s'amuser...

lui les fins de semaine. Il aura droit à une bourse d'études et vous n'aurez à défrayer qu'un coût minime pour son logement.

À l'école, votre enfant pourra participer aux mêmes activités que les autres enfants, et Les centres de réadaptation vous offrent trois possibilités:

1) l'internat de semaine: les enfants y passent la semaine et retournent à la maison les fins de se-

maine. Cette solution s'adresse surtout aux enfants dont les parents demeurent trop loin du centre et qui ne peuvent voyager tous les jours à la maison.

2) l'externat: communément appelé centre de jour: les enfants peuvent s'y rendre le jour et retourner à la maison le soir.

3) l'internat complet: cette solution s'adresse aux enfants qui sont jugés trop

handicapés ou à ceux qui ne peuvent pas demeurer dans leur famille.

En terminant, j'aimerais vous rappeler qu'il est bien important de dépister très tôt les problèmes des enfants handicapés. N'attendez pas que votre enfant soit rendu à l'âge scolaire. Aussitôt que vous détectez chez lui des troubles inquiétants, n'hésitez pas, faites-le voir au plus tôt par votre médecin.

Pour un choix complet à bon prix

d'appareils et accessoires photographiques,

Studio Georges Deroy Enr.

Visitez le spécialiste de la Côte-du-Sud:

Cap St-Ignace

246-5614

Bâtis ta sécurité... réalise tes ambitions... agrémente tes loisirs.

S'agit d'apprendre

C'EST À LA PORTÉE DE TOUS LES ADULTES

- TU VEUX APPRENDRE UN MÉTIER, ENTRER DANS UNE CARRIÈRE, AMÉLIORER TES CONNAISSANCES GÉNÉRALES OU PROFESSIONNELLES?
- OU MÊME TRICOTER AU CROCHET?

DEMAIN T'APPARTIENT / TOUT DE SUITE

Toutes les options pour adultes de niveau SECONDAIRE OU COLLÉGIAL que tu souhaites sont disponibles à TEMPS PLEIN ou à TEMPS PARTIEL.

À TEMPS PLEIN

Tu peux te renseigner ou t'inscrire au Centre de Main D'Oeuvre du Canada le plus près.

À TEMPS PARTIEL

Tu peux te renseigner, t'inscrire ou obtenir des services éducatifs auprès de ta Commission Scolaire ou ton CÉGEP

N.B. La session intensive d'inscription pour les cours à temps partiel se fera approximativement:
NIVEAU SECONDAIRE: Du 26 août au 13 septembre
NIVEAU COLLÉGIAL: 5, 6 et 7 septembre

**T'ES CAPABLE. . . .
AMÉLIORE TES CONNAISSANCES!**

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE

1010 RUE BORNE, QUÉBEC G1N 1L9 TÉL. (418) 681-0691
EN COLLABORATION AVEC

VOTRE SERVICE D'ÉDUCATION DES ADULTES

Les employés des services gouvernementaux et para-gouvernementaux devront s'adresser à leurs organismes respectifs pour obtenir le remboursement des frais.

La commission de Formation professionnelle rappelle à la population que le financement de ces cours étant assumé entièrement par les autorités gouvernementales, elle se doit de respecter les limites budgétaires établies à cette fin.



NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION DU ROTARY MONTMAGNY.— Dernièrement, les membres du «Club Rotary» de Montmagny ont élu un nouveau bureau de direction et le transfert des pouvoirs s'est effectué. Apparaissent sur la photo: M. Clermont Bélanger, directeur, Ronald Filion, président, Jacques Ruel, directeur, Réal Paradis, président sortant, Lionel Gaudreau, secrétaire, Jean Samson, directeur, Rodolphe Marois, vice-président. N'apparaît pas sur la photo, Fernand Breton, trésorier.

Contrat de près de \$98,000 accordé dans le comté de Montmagny-L'Islet

Québec— Le député du comté de Montmagny-L'Islet et vice-président du caucus libéral, M. Julien Giasson, annonce que le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, a accordé un contrat de \$97,543.30 à la firme Sintra Inc., de Montmagny, pour l'exécution de travaux de voirie dans son comté.

M. Giasson fait savoir que ce contrat a été octroyé pour la pose d'un enrobé bitumineux (couche d'usure) sur la route no. 283.

Le député de Montmagny-L'Islet précise que ces travaux couvriront une distance de 7 milles et qu'ils seront effectués dans diverses municipalités de son comté.

Moto contre maison

(J.F.)— Telle est la rencontre inhabituelle qui s'est produite à Ste-Louise de l'Islet la semaine dernière, lorsque qu'un motocycliste a perdu le contrôle de sa machine pour heurter la galerie d'une maison dans le village de Ste-Louise de l'Islet.

Le conducteur du véhicule, M. Gabriel St-Pierre, 20 ans, de Ste-Louise, a été hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis pour blessures diverses.

Marcel "avait tout un problème"

Après avoir attendu une bonne partie de l'année en prévision de nouveautés possibles, Marcel vient d'acheter une nouvelle Pontiac Parisienne Brougham. C'est justement cette voiture que lui-même et sa famille avaient toujours désirée. Le voilà maintenant prêt pour les belles fins de semaine de l'été.



Chez le concessionnaire Pontiac, on peut encore s'emballer en faisant une bonne affaire à l'achat d'une voiture neuve. Il offre cet été un choix magnifique de grandes voitures 1974 dans une gamme étendue de prix. Faites l'essai de l'une d'elles, vous voudrez aussitôt l'adopter.



Profitez bien de l'été...
en Pontiac!

MEMBRE DE
GM

BEDARD 116, St-Jean-Baptiste O.
Montmagny
AUTOMOBILES Inc.
248-3553

Quatre blessés à St-Roch

(J.F.)— Un accident de la route, survenu dimanche dernier à proximité de la sortie sud de la route 20, à St-Roch des Aulnaies, vers 2.15 hres a fait quatre blessés. L'automobile a capoté après que le conducteur eut perdu le contrôle. Trois des occupants ont dû être transportés à l'hôpital N.D. de Fatima de La Pocatière pour des blessures dont on ignore la gravité. Le quatrième occupant a dû être hospitalisé à Québec par les ambulanciers Pelletier de La Pocatière.

L'automobile a plus de cinq cents dollars de dommages.



Labrecque & Fils

ENR.

VENTE — INSTALLATION — REPARATION
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE

Accessoires de plomberie de tous genres

Entrepreneur en chauffage à air chaud et eau chaude

ET

FOURNAISE  **POWRMATIC**

FACILITE DE PAIEMENT — PLAN BUDGETAIRE.

358 est Boul. Taché, Montmagny **Tél: 248-1261**

**UNE VISITE
S'IMPOSE!
L'AUTOMNE
EST A NOS
PORTES!**



Mme André Gaudreau.

Un grand choix de tissus d'Automne est maintenant en magasin!

Venez constater vous même les qualités de ces tissus qui ont été choisis très minutieusement dans un choix de trames et de couleurs jamais vues!

A partir du 19 de chaque mois, un grand choix de coupons à la lbs sera en magasin; tel que: Fortrel, denim, courtel, etc. Rien n'y manque!

Draps de flanalette imprimés et aussi un grand choix de rideaux est à votre disposition.

Toujours pour mieux vous servir:



**TISSUS
D'UNIFORMES
D'ECOLE**



Chez Suzanne Enr.

117, RUE ST-GEORGES,
MONTMAGNY

248-1305

COURS DU CENTRE CULTUREL ET

RENSEIGNEMENT

CONDITIONS GENERALES D'ADMISSION

Seul le paiement de la session est obligatoire lors de l'inscription.

CONDITIONS PARTICULIERES D'ADMISSION:

Nous l'indiquons s'il y a lieu pour chacun des cours ou activités.

Pour la piscine: sont admis ceux qui sont en maillot de bain et portent leur bonnet de bain.

Pour les gymnases, palestres ou ateliers: le costume approprié à l'activité ou cours.

INSCRIPTION [pour tous]

1^{ère} session Inscription: du 3 au 6 septembre
Début: 9 septembre 1974
Fin des cours: le samedi 23 novembre
Examens: Du 25 au 30 novembre

2^e session Inscription: du 3 au 6 décembre
Début: 9 décembre 1974
Fin des cours: 8 mars 1975
Examens: Du 10 au 15 mars

3^e session Inscription: du 17 au 20 mars
Début: 24 mars
Fin des cours: 7 juin
Examens: Du 9 au 14 juin

Pour renseignements: Centre Culturel et Récréatif de Montmagny Téléphone: 248-2370 [Local 111] 141, Boul. Taché Est

HEUR
Le jou
du Cen
Le soir
141, b
De 19
RENS
-Frais

HORAIRE (PISCINE)

Inscription aux cours: 3-4-5-6 septembre de 13.00 à 17.00 hres de 19.00 à 21.00 hres [excepté le vendredi 6 sept.]

Début des cours: La semaine du 9 septembre 1974 [Excepté plongée sous-marine le 13 oct.]

Durée des cours: 12 semaines, excepté la plongée sous-marine, le tennis et le badminton

BAINS

Enfants \$0.25
Carte de 20 bains \$4.00
Adulte: \$0.50
Carte de 20 bains \$8.00

NATATION

Pré-juvénile
Juvénile E
Junior
Inter-Sénior

Enfants E- \$10.00

Pré-juvénile A: Junior Inter-Sénior médaille de bronze et leader

Adultes A- \$15.00

[18m. à 3 ans] [3-4 hre par sem.] \$7.50

PLONGEE SOUS-MARINE

E et A - \$65.00
Démonstration gratuite Vendredi le 27 septembre et 4 oct.

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI		SAMEDI	DIMANCHE
16.30-17.00 hres	Club de natation	BAINS	Club de natation	BAINS	Club de natation	9-9.50	Pré-juvénile E. [19]	Bains
17.00-17.50 hres						10-10.50	Juvénile E. [20]	plongée sous-marine
18.00-18.50 hres	Pré-juvénile E. [1]	Juvénile E. [6]	Junior E. [9]	Sénior E. [13]	Sénior E [16]	11-11.50	Junior E. [21]	Plongée
19.00-19.50 hres	Junior E. [2]	Pré-Juvénile A. [7]	Juvénile A. [10]	Pré-Juvénile A. [14]	natation pré-natale [17]	12-12.50	Intermédiaire E. [22]	sous-marine
20.00-20.50 hres	Pré-juvénile A. [3]		Junior A. [11]		Médaille de bronze et leader E. et A. [18]	13-13.50	Enfants 3 à 6 ans [23]	
21.00-21.50 hres	Juvénile A. [4]	Bains	Résidents de Casault	BAINS		14-15.50	Natation bébé [24] 18m. à 3 ans [25]	
22.00-22.50 hres	Junior A. [5]	Juvénile A. [8]	Pré-juvénile A. [12]	Inter-sénior A. [15]		16.30 - 17.00 hres 17.00 - 17.50 hres	BAINS	BAINS

A: Adultes E: Enfants 17: Natation pour dames enceintes seulement et avec billet du médecin

DESCRIPTION

NATATION PRE-JUVENILE (12 périodes de 50 minutes)

PRE-REQUIS: 6 ans ou 48 pouces et plus

OBJECTIFS:

Familiariser le candidat avec les principes de base de la natation et de la sécurité aquatique par une orientation juste et une adaptation par exploration. Il est recommandé que ces principes soient enseignés, puis évalués dans une eau dont la profondeur ne dépasse pas la taille de l'élève.

CONTENU:

Se déplacer dans l'eau. Appui sur les mains au fond de l'eau. Rester en respiration sous l'eau.

Culbute dans l'eau. Faire la boule, sortir la tête de l'eau, inspirer et expirer la tête dans l'eau.

Flotter sur le ventre. Glisser sur le ventre, tourner le dos. Saut dans l'eau à la hauteur de la poitrine. Nager 15 pieds de quelque façon que ce soit. Demeurer à la surface 30 secondes en eau profonde.

NATATION JUVENILE (12 périodes de 50 minutes)

PRE-REQUIS: 6 ans ou 48 pouces.

OBJECTIFS:

Familiariser le candidat avec l'eau et l'encourager à comprendre les principes de la natation et de la sécurité aquatique.

CONTENU:

Immersion de la tête dans l'eau. Contrôle de la respiration et ouvrir les yeux sous l'eau. Flottabilité sur le ventre et le dos. Glissement sur le ventre et le dos. Glisser sur le ventre, tourner sur le dos et vice-versa. Mouvement des jambes sur le ventre et le dos. Saut en eau profonde, nager sur place et surscon. Détente dans l'eau profonde. Sécurité aquatique. Initiation à la respiration artificielle, à l'assistance-secours et la sécurité dans, près et sur l'eau.

NATATION JUNIOR (12 périodes de 50 minutes.)

PRE-REQUIS: Juvénile

OBJECTIFS:

Familiariser le candidat avec la sécurité dans l'eau, le faire entrer en eau profonde et améliorer ses mouvements de nage.

CONTENU:

La nage élémentaire sur le dos, crawl, brasse, dos crawlé et nage de côté (technique de base). Ils perfectionneront les nages qu'ils réussissent le mieux. Apprentissage du plongeon. Détente en eau profonde, nage sur place et surscon. Respiration artificielle, assistance-secours et quelques notions de sécurité aquatique sur, près et dans l'eau.

NATATION INTERMEDIAIRE (12 périodes de 50 minutes)

PRE-REQUIS: Junior

OBJECTIFS:

Améliorer davantage les techniques de nage du candidat, accroître ses connaissances en sécurité et ses performances.

CONTENU:

Perfectionnement des mouvements de nage et déplacement sur une plus longue distance. Apprentissage d'habiletés aquatiques pour le sauvetage telles que: coup de pied de sauvetage, plongeon peu profond avec glissement. Connaissance en sécurité aquatique plus avancée. Assistance-secours: tendre un appui, lancer un appui. Apprentissage de la technique de réanimation [respiration artificielle].

NATATION SENIOR (12 périodes de 50 min.)

PRE-REQUIS: Intermédiaire

OBJECTIFS:

Faire acquérir au candidat un haut niveau de

compétence sur les plans de survie, sécurité et natation. Offrir une introduction aux techniques de sauvetage.

CONTENU:

Perfectionnement de la technique et mécanique des différentes nages et acquisition d'endurance et d'une bonne aisance. Approfondissement des dangers sur, près et dans l'eau et des mesures de prévention. Assistance-secours. Le candidat apprend à agir vite et prudemment dans le cas de sauvetage sans contact corporel. Réanimation, contrôle et application de la respiration dans diverses situations. Amélioration et apprentissage de nouvelles habiletés de sauvetage: plongeon avec élan, coup de pied de sauvetage, nage surscon, saut d'arrêt, nage tête hors de l'eau, plongeon de surface, nage sous l'eau.

NATATION MEDAILLE DE BRONZE (20 périodes de 50 min.)

PRE-REQUIS: Senior et 15 ans

Buts de la société Royale de Sauvetage (Aquatique). Connaissance en sécurité aquatique (au niveau Senior Croix-Rouge Canadienne). Matières contenues dans le Canadian Life Saving Manual se rapportant aux exigences de cette épreuve. Examen du certificat de la respiration Artificielle Senior de la Société.

NATATION MONITEUR-ADJOINT (LEADER) (20 périodes de 50 min.)

PRE-REQUIS: Médaille de bronze et 16 ans.

Théorie: Connaissance des sociétés maitresses en Sécurité Aquatique et Sauvetage. Principes de natation (lois physiques) et de l'enseignement. (Facteurs influençant l'enseignement). Description et analyse de styles. Sauvetage, sécurité aquatique et respiration artificielle. Méthodes et trucs d'enseignement.

Pratique: Enseignement à des classes Préjuvénile, Juvénile et Junior. Natation et correction de style (vidéo). Dos, brasse, crawl, élémentaire sur le dos, nage de côté.

Sécurité aquatique: Assistance-secours, sauvetage et respiration artificielle.

Habiletés Aquatiques: Celles vues jusqu'au niveau Senior.

PLONGEE SOUS-MARINE (4 périodes par sem. Durée de 9 semaines)

Historique et évaluation de la plongée et de l'équipement. Physique en plongée (pression 6 oz, flottabilité, visibilité) biologie et physiologie. Qualité Usage-Réussite-Entretien de l'équipement de base. Divers systèmes utilisés en plongée. Environnement et milieu marin. Accidents en plongée-prévention secourisme. Activités connexes à la plongée. Organisation d'une plongée.

NATATION BEBE 18 mois-3 ans (12 périodes de 40 min.)

Après s'être familiarisé avec ce lieu nouveau, la piscine, le bébé de 18 mois à 3 ans pourra facilement assimiler les épreuves d'acclimation à l'eau, d'immersion totale, de flottabilité sur le dos. Le bébé pourra fort bien flotter et respirer mais à peine se propulser. La durée le rythme et la progression de l'apprentissage chez le bébé demeureront très individualisés.

N.B.: La présence d'un parent est essentielle.

NATATION EN

minutes
La natation pour l'adaptation au milieu doit être détendue et immersive, équilibrée et se fait par le professeur.

N.B.: La progress

GYMNASTIQUE

périodes 50 minutes

PRE-REQUIS:

La candidate doit avant d'entreprendre

OBJECTIFS:

La natation est un encriné, les mo

nouveaux, ils mettent

la capacité d

rythme respirato

nécessaires à la g

CONTENU:

-Contrôle de la res

-Flottabilité ventr

-Exercices de rela

-Techniques de na

BADMINTON (20

sem.)

Objectifs: Conna

matériel utilisé.

Contenu:

-Film

-Règles du jeu



ET RECREATIF DE MONTMAGNY

MENTS GENERAUX

HEURES ET ENDROITS

Le jour de 13 hres à 17 hres, au bureau de l'animateur du Centre Culturel et Récréatif.
Le soir: A la Polyvalente Ls-J. Casault
141, boul. Taché Est [Porte Nord-Ouest]
De 19 hres à 21 hres [Le vendredi soir excepté]

RENSEIGNEMENTS SPECIFIQUES

-Frais d'inscription voir annonce dans ce journal

-Le nombre maximum pour chaque groupe est généralement fixé à 18
-Il n'y a aucun remboursement, dès que le cours est commencé
-Attestation de la Croix Rouge en ce qui concerne la natation après examen

-Horaire: consulter le dépliant de la session régulière
-Moniteurs certifiés: de la société Canadienne de la Croix-Rouge en ce qui concerne la natation, dans les autres disciplines les moniteurs possèdent les qualifi-

cations requises.
-Inscription: voir l'annonce.

-Choisissez immédiatement vos cours et les heures que vous désirez.
-Lors des inscriptions, les premiers arrivés seront les premiers servis.
-La présence des candidats est obligatoire lors de l'inscription.
-Aucune inscription ne s'effectue par téléphone.

HORAIRE (AUTRES COURS)

			Au mois	1 Session	3 Sessions
CULTURE PHYSIQUE:	HOMMES:	ETUDIANTS	\$7.00	\$19.00	\$55.00
		ADULTES	\$9.00	\$25.00	\$75.00
	FEMMES:	ETUDIANTES	\$6.00	\$16.00	\$45.00
		ADULTES	\$8.00	\$22.00	\$65.00
		Lundi - Mercredi - Vendredi [7.00 à 9.00 heures]			
		Mardi - Jeudi [7.00 à 9.00 heures]			
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE:	HOMMES: Matin:	Mardi - Mercredi - Jeudi - Vendredi [7.00 à 7.30 heures]	\$8.00	\$22.00	\$45.00
	FEMMES: soir:	Mardi - Mercredi - Jeudi Comprenant un bain 19.30 à 20.00 heures - Gymnase 20.00 à 21.00 heures - piscine [excepte mercredi]	\$11.00	\$28.00	\$80.00
COURS DE TENNIS:	HOMMES ET FEMMES	Jeudi 21.00 à 23.00 heures Duree - 10 semaines [20 heures]	\$22.00 pour la session		
COURS DE BADMINTON:	HOMMES ET FEMMES	Jeudi 19.00 à 21.00 heures Duree - 10 semaines [20 heures]	\$21.00 pour la session		
COURS DE JUDO	HOMMES ET FEMMES:	15 ans et plus: 2 soirs par semaine à préciser [19 hrs à 21 hrs] Duree de la session: 12 semaines [48 heures]	\$7.00	\$19.00	\$55.00
	GARCONS ET FILLES	15 ans et moins: Samedi matin [9 hrs à 11 hrs] Duree de la session: 12 semaines [24 heures]	\$4.00	\$11.00	\$30.00

Horaire des spectacles

pour Auditorium Lavironde
Septembre à décembre

1er SEMESTRE

14 septembre: Claude Landré
20 septembre: Groupe Rock
13 octobre: Jacques Michel
26 octobre: Julie Arel
9 novembre: Grands Explorateurs
30 novembre: Claude Léveillé
6 décembre: Diane Dufresne
14 décembre: Grands Explorateurs

2e SEMESTRE

Grands Explorateurs
Emmanuelle
Yvon Deschamps
Sol
Renée Claude
Gilles Vigneault
Félix Leclerc

Cartes de demi-saison en vente:
Centre Culturel et Récréatif de Montmagny,
141, Boul. Taché Est,
Montmagny.
Tél: 248-2370
COUT: \$23.00

ON DES COURS

NATATION ENFANTS 3-6 ans: (12 périodes 40 minutes)

La natation pour les enfants de 3 à 6 ans est surtout une adaptation au milieu aquatique. La période de bain doit être détendue et délassante. La progression étant immersion, équilibre, respiration et propulsion, celle-ci se fait par le parent sous les conseils attentifs de l'instructeur.

N.B.: La progression se fait à l'aide de ballons.

GYMNASTIQUE AQUATIQUE PRE-NATALE (12 périodes: 50 minutes)

PRE-REQUIS:
La candidate doit fournir l'autorisation de son médecin avant d'entreprendre le cours de natation.

OBJECTIFS:
La natation est un sport par excellence pour la femme enceinte, les mouvements sont continus et harmonieux. Ils mettent en jeu la musculature entière et mobilisent les articulations. La natation fait augmenter la capacité thoracique, acquérir le contrôle du rythme respiratoire, assouplir et renforcer les muscles nécessaires à la gestation et à l'accouchement.

CONTENU:
Contrôle de la respiration
Flottabilité ventrale et dorsale
Exercices de relaxation
Techniques de nage appropriées.

BADMINTON (20 périodes de 50 minutes durée 10 em.)

Objectifs: Connaissance du badminton, ses règles et le matériel utilisé.

Contenu:
Film
Règles du jeu



-Conseils sur le matériel
-Prise de la raquette
-Contact avec le volant
-Position d'attente
-Jeux de pieds
-Coup droit
-Coup de revers
-Coup de masse (smash)
-Coup retenu (drop shot)
-Le service
-Tactique de jeu en simple et en double
-Langage du badminton

TENNIS (20 périodes de 50 min. Durée: 10 sem.)

Objectifs: Connaissance du tennis, ses règles et le matériel utilisé
Contenu:
-Film
-Règles du jeu
-Conseils sur le matériel
-Prise de la raquette
-Contrôle de la balle
-Position d'attente
-Jeux de pieds
-Coup droit
-Coup de revers
-Coup à la volée
-Coup de masse (smash)
-Coup retenu (drop shot)
-Coup de vrille (spin)
-Le service
-Tactique de jeu en simple et en double
-Langage du tennis

CULTURE PHYSIQUE (au mois)

Pré-requis:
Examen médical
Electrocardiogramme pour 40 ans et plus



La culture physique est une activité où le candidat détermine sa cadence et progression sous contrôle d'un moniteur.

Cette activité contrôlée peut comprendre, dépendant des besoins de chacun, divers exercices avec les appareils suivants:
Marcy (dos, hanches, épaules, bras, jambes, etc... multiples possibilités)
Tapis roulant
Unicycle
Poids, Haltères
Bench Press
Espaliers
Ballons médicaux etc...

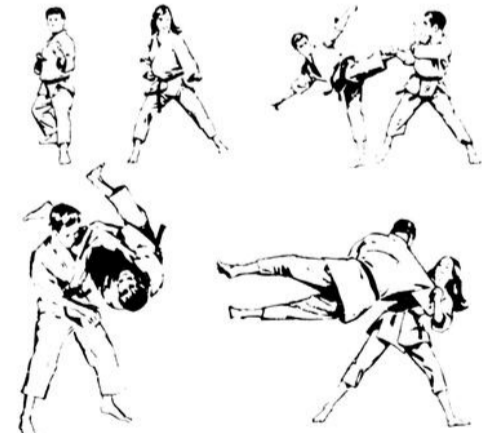
La culture physique a pour but surtout le développement musculaire de toutes les parties du corps.

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE (au mois)

Pré-requis:
Examen médical
Electrocardiogramme pour 40 ans et plus

Le conditionnement étant plus une activité qu'un cours, le candidat établit lui-même sa progression et sa réussite suivant la méthode aérobique sous contrôle d'un moniteur.

Cette activité contrôlée comprend des exercices de réchauffement à main libre et avec des accessoires (ex.: ballons), course courte et longue distance, prendre et contrôler les pulsations cardiaques. Ces exercices ont pour but de raffermir les muscles et d'aider la circulation cardio-vasculaire.



COURS DE JUDO 15 ans et plus (48 périodes de 50 minutes) 15 ans et moins (24 périodes de 50 minutes)

OBJECTIFS:
Le judo, trop souvent considéré comme l'art infatigable de terrasser un adversaire, est avant tout un sport, méthode d'éducation physique. Le judo offre à ses adeptes la possibilité de développer d'exceptionnelles habiletés sportives, d'acquiescer l'endurance et la résistance tant organiques (capacité cardio-circulatoire) que musculaires. Comme tous les sports, le judo développe aussi la valeur psycho-sociale de l'individu dont les principaux facteurs sont la maîtrise de soi, la confiance en soi, la libération du stress et la détente de l'esprit.



Jean-Claude Tremblay
Ass.-Gérant

Jean-Claude Tremblay signe pour le Bédard Autos

Comme promis, le Bédard Autos continue le dévoilement de ses dirigeants pour la prochaine saison qui vient à grand pas. Cette semaine il s'agit de Jean-Claude Tremblay. Jean-Claude: un vrai sportif qui est avantageusement connu dans la région pour son sens de l'organisation de hockey surtout en matière constitutionnel. Dans le hockey, il y a une foule de choses qui se passe hors de la patinoire et là ça prend des gars compétents pour surveiller l'intérêt d'une équipe. Avec des gars comme Roger Mercier et J.C. Tremblay, le Bédard sera avantagé de ce côté là pour l'instant du moins. Pour ce qui est des joueurs ça se fera en temps importun. Jean-Claude sera assistant du Gérant Roger Mercier. De plus il fera les

Les Loisirs de Ste-Félicité vous invitent

La Journée sportive qui avait été annoncée pour le 25 août a dû être décommandée. Les responsables des Loisirs de Ste-Félicité invitent par contre la population à venir se récréer avec eux lors d'une soirée dansante avec orchestre et permis de la Régie des Alcools qu'ils organisent pour le dimanche 8 septembre prochain. Bienvenue à tous: l'entrée est à prix populaire.

Mme Annette fortin
correspondante

La Ligue de hockey Régionale de Montmagny adopte sa constitution

A la suite de nombreuses réunions, on a finalement adopté la constitution de la Ligue Régionale de Hockey. Les règles du jeu seront celles de la Fédération de Hockey Amateur sur glace, en plus des règlements internes de la Ligue.

Cette année, l'accent sera mis sur la qualité du jeu et le respect des règlements.

L'exécutif de la Ligue chargé de l'application des règlements sera inflexible et ne reculera devant rien pour assurer à la Ligue une bonne renommée et un avenir certain. C'est ce que nous déclarait Mario Fournier, président de la Ligue, qui

ajoute de plus qu'il n'y aura pas de place dans cette Ligue

pour tout joueur ou instructeur qui se montrera indigne d'un sportif éduqué.

Il va sans dire qu'un comité de discipline sera encore en fonction cette saison.

Plusieurs clubs sont présentement intéressés à notre Ligue. La sélection se fera parmi les clubs les plus sérieux. Pour ce qui est des joueurs qui évolueront dans ce circuit, aucun territoire n'est encore défini. Donc, inutile à ceux-ci d'entreprendre des démarches pour un club quelconque.

Quelques joueurs avec qui j'ai discuté m'ont fait part de la réflexion suivante: «Moi je jouerai seulement si l'on me paie, moi je ne devrai rien payer». Je crois que tous ceux qui demeureront dans cet optique seront un peu déçus, et il se pourrait fort bien qu'il ne leur reste plus qu'à jouer sur la rivière.

La Ligue a été fondée dans un seul but, soit celui de fournir l'opportunité à notre jeunesse de compétitionner sainement, tout en favorisant un épanouissement physique et mental à nos travailleurs modernes d'aujourd'hui.

C'est dans cette orientation que la Ligue devra faire son chemin, et les joueurs intéressés s'intégreront.

Régean Lévesque.

statistiques de l'équipe afin d'évaluer la production de chaque joueur.

La semaine prochaine, le Bédard dévoilera le nom de son instructeur qui a signé son contrat le 8 août dernier.

Régean Lévesque, Publiciste Bédard Auto

Pétanque

Dimanche le 1er septembre, sur les terrains du Club le Bûcheron, Tournoi de Pétanque "Raymond Rhéaume". Il y aura le

trophée à défendre plus les mises. Les équipes seront tirées au sort. Inscription 11 hres.

Bienvenue à tous.

POSITION DES EQUIPES

	P.P.	P.C.	Pts
Rest. Safari	244	178	22
Centre Civique	223	142	22
Le Sportif Enr.	245	224	18
Roch Fournier	188	171	17
Bédard Auto	223	219	14
Trans. Dallaire	182	183	12
Esso Impérial	196	175	15
Garage Fina	154	201	11
Laiterie Laval	173	214	10
Ph. Montmagny	140	237	9
Montmagny INN	202	260	8



59 Ave de la Gare, Montmagny
248-4877 "Centre Ville"

LA CIE FERLAND & BEGIN LTEE



Bureau: 625-6411 René Bégin Rés: 625-2361



INTERNATIONAL HARVESTER
FRANKLIN Skidder
BARKO Loader

Vendeur:
Germain Ayotte

Ville Lac Etchemin,
Ctè Dorchester

SHELL

OUVERT 24 HRES

M. Gérard Fortin
prop.

FORTIN GAZ-BAR

A MONTMAGNY
Chemins des Poirier
248-5844

A LEVIS
200 Rte Kennedy sortie
St-Georges Sud.
833-3784

PRIMES GRATUITES AVEC ACHAT

"J'en ai pour tous les goûts"

Guy Bélanger
votre agent Molson

Le sport de la lutte au CEGEP La Pocatière

par Jacques FOURNIER
 Nous présentons aujourd'hui à nos lecteurs la première partie d'un reportage qui vise à faire mieux connaître le sport qu'est la lutte. Depuis plusieurs années en effet, plusieurs personnes ont travaillé dans l'ombre pour enseigner cette discipline sportive dans notre région avec le résultat que nous sommes maintenant représentés sur le plan national et même internatio-

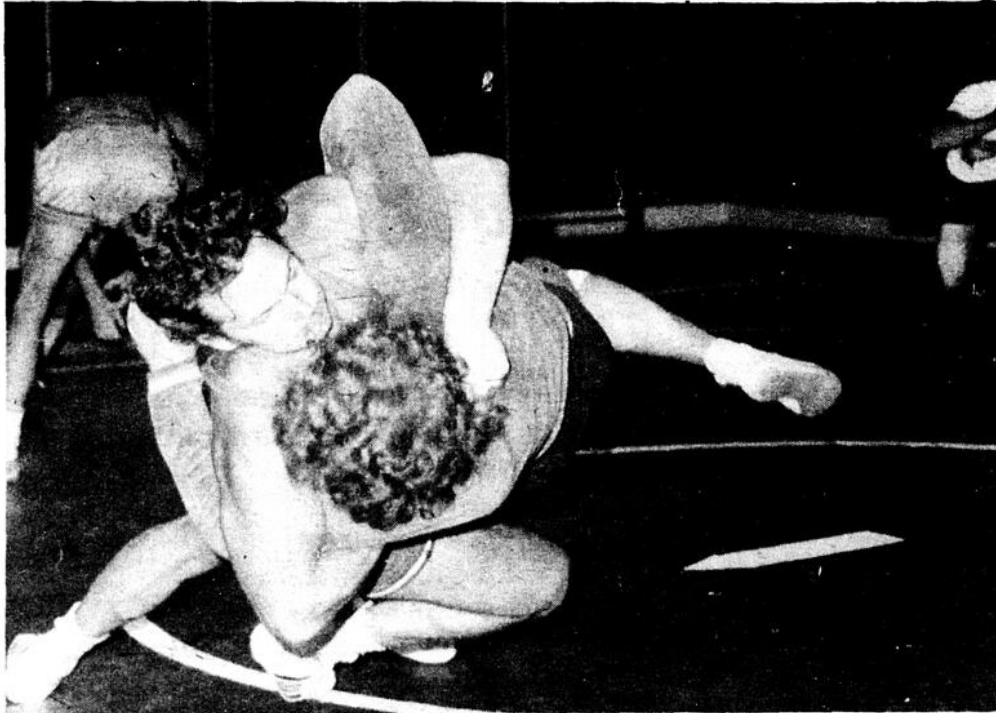
athlètes qui n'ont pas gagné une place au championnat provincial. Cela voulait dire que nous avons récolté cette année-là, trois médailles d'or gagnées respectivement par MM. Louis Roy, Claude Gagnon et Pierre Jalbert, trois médailles d'argent remportées par MM. Willy Pelletier, David Gendron et Ronald Franco, et trois de bronze qui échurent à MM. Jacques Grandmaison, Pierre Morency et France

En 1973-74, nous avons remporté le championnat senior provincial et la seconde place au championnat junior provincial. De plus, douze récipiendaires de médailles ont participé au camp pour la sélection en vue du championnat canadien. Cela signifiait: Quatre médailles d'or, gagnées par MM. Claude Gagnon, Langis Fortin, Marcel Martin et Raymond Hudon. Quatre médailles d'argent pour MM. Willy

cette compétition. Claude Gagnon a remporté la deuxième place au style libre et la quatrième place au style gréco-romain.
 Durant le mois de juin dernier, Claude Gagnon est allé à New-York pour participer à une compétition importante; il est arrivé deuxième au style gréco-romain. Il a également participé au camp d'entraînement pour le championnat du monde olympique à l'université de Guelph en Ontario.

point. Le lutteur doit avoir une bonne maîtrise de soi et une grande capacité de concentration». On voit donc à ce stade de notre reportage, que la lutte est une discipline sportive très exigeante. La semaine

prochaine, nous verrons ensemble quelles sont les perspectives pour l'année qui se termine et celle qui vient et aussi comment la lutte a réussi à faire connaître notre région sur le plan national et international.



Lutteurs en action au gymnase du Cegep La Pocatière.

nal. Nous verrons ensemble brièvement quelle a été l'histoire de ces efforts et les noms qui se sont le plus signalés dans les résultats.

UN PEU D'HISTOIRE
 Comme le disait M. Pierre Jalbert, le grand responsable de l'essor de la lutte à La Pocatière, c'est l'année 1971-72 qui a vraiment été l'année du démarrage pour la lutte à La Pocatière avec la première participation de notre région à la compétition ouverte. Cette année-là nous avons accepté pour la première fois les contraintes d'un programme obligatoire de participation à deux tournois organisés par l'A.S.I. E.Q. (Association Sportive Indépendante de l'Est du Québec). Les représentants à ce tournoi étaient les régions suivantes: Lac St-Jean, Est du Québec et les Diablos de Trois-Rivières. Cette année-là, La Pocatière gagna le championnat.

En 1972-73, ce fut l'entrée sur la scène provinciale avec la participation de tous les clubs privés, des universités et collèges de la province dans une compétition ouverte. La Pocatière a remporté cette année-là, la première place au championnat provincial novice; cette compétition regroupe tous les

Fortin.
 Cette année-là également, La Pocatière s'est classée quatrième au championnat provincial junior et sixième au championnat provincial senior. Disons pour le bénéfice de nos lecteurs, que la distinction entre junior et senior se fait par l'âge selon que les lutteurs ont moins ou plus de vingt ans.
 Cette année-là, pour terminer, La Pocatière a de plus participé à la sélection pour le championnat canadien.

Pelletier, Raymond Plourde, Pierre Jalbert et Germain Ouellet, ainsi que quatre médailles de bronze pour MM. Michel Lachance, Cyrille Picard, Marcel Labrecque et Louis Têtu.
 En mars 1974 à Saskatchewan, c'était le championnat national de lutte olympique en style libre et gréco-romain. M. Pierre Jalbert avait été nommé assistant instructeur pour l'équipe provinciale. MM. Claude Gagnon et Raymond Hudon étaient nos représentants à

DOMAINE DU LAC DE MONTMAGNY INC.

Route 26, Sortie 234 de la Route 20

Restaurant-Bar salon-Salle de réception



A 825 pieds du niveau de la mer d'où vous pouvez admirer la Ville, les Iles et la Côte Nord.

La direction et le personnel vous invitent.

Merci!

248-1089

RAYMOND BLAIS
PIANO BAR.

ATTENTION! ATTENTION!

Grande soirée de danse au Motel de la Plage de Berthier-sur-Mer le 1er septembre à 8 heures P.M.

Venez nombreux rencontrer le CLUB de l'Amitié et l'Age d'Or de Longueuil à partir de 18 ans à 99. Il y aura danse pour tous les goûts et tous les âges, venez rencontrer vos Parents et [Mia] Amis d'autrefois. Un dollar d'entrée.

M. Laurent Proulx
Mme Eva Labarre.

MOTEL RESTAURANT DE LA PLAGE

Berthier sur Mer
BAR-SALON

Ouvert tous les jours 8 H. à 2 H. A.M.

Motel moderne à la journée ou à la semaine. prix spécial

RESERVATIONS POUR BANQUETS- NOCES- SOIREES TOUT GENRE. SALLE GRATUITE.

TEL: 259-7514 259-9907

ARÈNA MONTMAGNY

JEUDI, 29 AOUT à 8.30 p.m.

FINALE dans une CAGE

WAR EAGLE

VS

"Le Patriote"
"FRENCHY" MARTIN



SEMI-FINAL
NEIL GUAY
VS
Danny LYNCH

SPECIAL
MARK STAR
VS
ANTONIO BAILLARGEON

LE CHAMPIONNAT D'EQUIPE
FINALE (2 dans 3)

PRELIMINAIRE
Gorman PURDY
VS
Bob BOUCHER

20 MINUTES
Nick DICARLO
VS
Bull GREGORY

Mr. HITO VS JACQUES ROUGEAU
Tor KAMATA VS RAYMOND ROUGEAU

RESERVE 3.00

GENERAL 2.25

Enfants moins 12 ans UNDER 12 YEARS 1.25

Laval Marquis de St-Charles: champion '74-75 au tir au pigeon d'argile

Dimanche, le 18 août dernier, avait lieu le tournoi Labatt de Tir au pigeon d'Argile. Les compétiteurs étant très nombreux, la lutte fut serrée et le grand vainqueur fut M. Laval Marquis

de St-Charles avec un total de 47 sur une possibilité de 50. L'Association de Belle-Chasse & pêche Inc. couronne donc un nouveau champion qui devra défendre son titre l'an prochain. Au cours

de cette même journée, le vainqueur pour la paroisse d'Armagh fut chez les hommes M. Martin Lacroix et chez les dames Mme Janine Thibeault.

Pour ce qui est du tournoi, la victoire chez les femmes est allée à Mme Ginette Mercier de St-Anselme.

Félicitations aux vainqueurs!

PROCHAIN TOURNOI LE 1ER SEPTEMBRE A BEAUMONT

Dimanche le 1er septembre à Beaumont, à 1 hr p.m. il y aura tournoi des Classes pour le Pigeon d'Argile.

M. Nelson Jalbert commanditaire sera présent à cette compétition. Les participants devront avoir tiré au moins cinq (5) rondes durant la saison, et la moyenne étant compilé. Des trophées spéciaux seront accordés aux femmes participantes ainsi qu'au champion pour la paroisse de Beaumont

(Hommes et femmes)

C'est donc un rendez-vous dimanche le 1er septembre à Beaumont.

DERNIERE CHANCE POUR LE COURS DE MANIEMENT D'ARMES A FEU

L'Association Belle-Chasse & Pêche Inc. organise un cours en maniement d'armes à feu, samedi à 8 hrs a.m. à l'Auberge de St-Damien de Bellechasse. Le nombre étant limité, les inscriptions devront se faire avant le 4 septembre au numéro de téléphone suivant: St-Charles: 887-3416 Armagh 466-2092

Il n'y aura pas de cours semblables cet automne, celui-ci étant le dernier. Faites vos réservations tôt.

L'Association Belle-chasse & Pêche Inc. par Jacques Nadeau, publiciste

Baseball mineur Montmagny

"BANTAM"

Moyenne des frappeurs [12 apparitions au bâton et plus]

FRAPPEURS	A.P.	B.B.	R.B.	C.S.	MOY.
Francois Corriveau	15	5	3	7	466
Denis Proulx	16	5	3	7	437
Jean-Francois Desjardins	12	13	2	5	416
Denis Robin	16	5	2	6	375
Jean Francois Caron	16	2	4	5	312
André Tanguay	13	5	2	4	307
Claude Labrecque	21	3	5	7	300
Jocelyn Isabelle	20	2	1	6	300
André Joubert	14	5	2	4	285
Sylvain Fournier	14	1	0	4	285
Denis Coulombe	14	7	0	4	285
Mario Gaudreau	16	5	5	4	250
Raynald Robin	12	8	2	3	250
Alain Normand	14	2	0	2	142
Martin Proulx	15	7	7	2	133
Paul-Arthur Chabot	12	1	1	1	083

EQUIPES	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	P.
METS	8	4	3	1	9
REDS	8	3	3	2	8
GIANTS	8	3	4	1	7

PEE WEE

Moyenne des frappeurs [18 apparitions au bâton et plus]

Frappeurs	A.B.	C.S.	R.B.	MOY.
Bruno Blanchet	23	18	1	782
Mario Gauvin	18	12	3	666
Richard Boulet	24	15	4	625
Jean Roy	26	16	3	615
Henri Simoneau	20	12	0	600
Luc Mailloux	21	11	2	523
Charles Nicole	18	9	5	500
Marc Rousseau	25	12	1	480
Guy Desjardins	26	12	2	461
Louis Proulx	20	9	5	450
Yves Gagné	18	8	1	444
Gilles proulx	24	10	6	416
Claude Morin	22	9	9	409
Martin Fournier	20	8	7	400
Jean-Francois Thibault	18	7	3	388
Alain Thibault	24	9	6	375
Sylvain Bouffard	20	7	4	350
Michel Proulx	22	6	5	272

EQUIPES	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	POINTS
CARNAVALS	8	7	1	0	14
PIRATES	8	5	3	0	10
CARDINAUX	8	4	3	1	9
EXPOS	8	3	5	0	6
INDIENS	8	0	7	1	1

Examens pour le permis de conduire à St-Pascal

Québec-D.G.C.G.-L'unité mobile du ministère des Transports du Québec servant aux examens pour l'obtention des permis de conduire pour tous véhicules automobiles sera à Saint-Pascal le 3 septembre, de 2 h p.m. à 5 h p.m., les 4 et 5 septembre, de 9 h a.m. à 5 h p.m. et le 6 septembre, de 9 h a.m. à midi. Les personnes qui désirent se qualifier en vue d'obtenir un permis de conduire pourront donc s'y présenter à ces dates.

Pour être admis à l'examen, les candidats doivent fournir une copie authentique de leur certificat de naissance ou un passeport avec photo du détenteur. Ils doivent aussi acquitter les frais requis.

La direction et le personnel



3, Est Boul. Taché, Montmagny

248-3623

Souhaite à tous ses clients et amis de bonnes vacances.

Nous vous remercions de votre encouragement.

Nous vous invitons à venir faire un tour en passant.

Il y a : La Brasserie
Le Restaurant
La Salle à manger
Le Bar Salon
ou il y a danse tous les soirs avec orchestre.
Les Salles de réceptions
Bienvenue chez-nous, vous êtes chez-vous.



"FESTIVAL DU POULET"

Le 31 août et 1er septembre

Toutes les activités se dérouleront sur le terrain de jeux de St-Damase

Pour la deuxième année consécutive, il y aura un festival du poulet à St-Damase de L'islet. Ceux qui sont venus l'an dernier se souviennent certainement du goût délicieux du poulet cuit sur charbon de bois. Voici l'horaire des activités pour le festival:

31 AOUT:

2 hrs: Tire d'hommes
5.00 A 8.00 HRS: Souper Bar. B.Q.
Soirée dansante avec couronnement de la Reine

1 SEPT

Marathon de Balle-Molle
Epluchette de Blé d'Inde dans l'après-midi
Soirée dansante
[permis de la régie à toutes les activités]

FIN DE SEMAINE WESTERN

31 août et 1er septembre
à

L'HOTEL CHATEAU BLANC

St-Paul Est
Normand Giroux Prop. 469-9919

2 représentations Samedi soir le 31 août.
1 représentation Dimanche après-midi 1er septembre.
1 représentation Dimanche soir 1er septembre.

Vaste terrain de stationnement.
Un service individuel pour chacun de nos clients.
Linda, Dona et les deux soeurs Barmade vous attendent.

EN VEDETTE
"Eddy Bizier" Chanteur
Western Tiroléen



Le Transport Leclerc et les Matériaux Blanchet en série finale

C'est lundi, le 19 août que les semi-finales se sont terminées à St-Damase. Les Matériaux Blanchet de St-Pamphile ont remporté une troisième victoire d'affilée

contre les Blizzards de St-Damase. Cette partie s'est terminée au compte de 5 à 0. Michel Dubé le lanceur gagnant n'a accordé qu'un seul coup sûr aux Blizzards.

Félicitations aux Blizzards pour leur performance de cette année.

La série finale débutera à Ste-Lucie, elle mettra aux prises le Transport Leclerc de l'endroit et les Matériaux Blanchet de St-Pamphile. Cette série est un 4 de 7. Dans cette série le Transport Leclerc compte sur les

solides coups sûrs des Caouette, Lachance, Turcotte et les Matériaux Blanchet souhaitent que leur lanceur Michel Dubé continue à faire preuve de la même performance qu'aux dernières rencontres. Bonne chance aux 2 équipes.

Julie C. Vaillancourt

Journée Western à Ste-Perpétue, le 1er septembre

(Mme L. Flamand)

Qui sera élue Miss Western? Jacinthe? Carole? Micheline? C'est dimanche le 1er septembre que le sort favorisera l'une d'elles. La journée Western se déroulera sur le terrain et dans la salle du Centenaire Ste-Perpétue à 1 hre. P.M. Grand tire de chevaux avec les meilleurs chevaux des

comtés de Bellechasse, Montmagny, L'Islet. 6 hres souper canadien dans la salle et 8 hres 30 soirée Western avec le chanteur Fernando, le guitariste Rosaire Laplante, Jos Boucharde champion violoniste. En tout 5 artistes invités.

Le couronnement de Miss Western se fera au cours de la soirée.

Semaine sportive à Ste-Lucie

La fin du projet de l'Organisation de sports et loisirs culturel s'est terminé par une semaine sportive du 4 au 11 août. Celle-ci a débuté par un tournoi de baseball Pee-Wee le 4 août, le Phoenix Pee-Wee a remporté le tournoi, ils se sont opposés en finale avec le St-Fabien. Les joueurs qui se sont distingués durant cette journée ont été Bernard Gonthier, le joueur le plus utile de la journée et Denis Nadeau, pour le meilleur esprit sportif.

Étaient disputés durant la semaine sportive:

Badminton:
Gagnante en simple, classe A Sylvie Couette
Gagnante en simple, classe B: Janine Lachance
Gagnants en double, classe A: Michel Lachance, Germain Couette
Gagnants en double, classe B: Bruno Couette, Roger Asselin
Croquet:

Gagnants en double: Carole Aubé et Louis Fortin
Gagnants en simple: André Mathieu

Badminton:
Chez les filles: Lisiane Rouillard
Chez les garçons: Yval Rouillard

Pétanque:
Gagnants en double: Yval Rouillard et Gilles Lemieux
Gagnants en simple: Yval Rouillard et Gilles Lemieux
Gagnants en simple: Jeannot Lachance

Tennis:
Chez les filles: Sylvie Couette
Chez les garçons: Roger Asselin

Fer à cheval:
Gagnant: François Lemieux

Félicitations à tous les gagnants.

Notre projet a été une réussite et pour nous les membres du projet une expérience enrichissante.

Nous espérons que l'été prochain notre projet puisse continuer et pour cela il n'en tient qu'à vous, gens de

Circuit "Labatt" Bellechasse

Nous sommes longtemps restés sans nouvelles des activités du Circuit "Labatt"

Bellechasse. Voici donc les derniers résultats reçus en ce qui concerne ce circuit.

CLASSEMENT FINAL

	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Pts
Loisirs St-Paul	12	12	0	0	24
Hotel Perreault	12	6	6	0	12
Noel Amusements	12	5	7	0	10
Auberge St-Damien	12	4	8	0	8
Buckland Métal	12	3	9	0	6

Claude Lachance publiciste

Le Manoir des Erables

Tel: 248-1100
200, rue du Manoir,
Montmagny.

L'endroit par excellence pour les dîners d'hommes d'affaires.

BAR SALON
Chambres d'Hôtel à louer à la semaine

"PISCINE"

SPECIALITES
Noces, fiançailles,
Réceptions,
Soupers familiaux.

Ste-Lucie.

Merci beaucoup de votre appui.

Organisation des sports et loisirs culturels de Ste-Lucie.

un bon coup d'pouce!



Labatt
Brassée au Québec par la Brasserie Labatt Limitée

Centre Récréatif Ste-Perpétue

LE SEUL THEATRE DANS LE CC. DE L'ISLET AVEC L'AIR CLIMATISE

31 AOUT 1er ET 3 SEPTEMBRE SAM. DIM. MAR.

18 ANS

2 ième FILM

Feminin, Feminin

Cinéma Port-Joli

30-31 AOUT 1er SEPTEMBRE
VEN. SAM. DIM.

Au même programme les deux plus grand succès du cinéma.

en français POUR TOUS

LOVE STORY

Ali MacGraw Ryan O'Neal

COMPLEMENT DE PROGRAMME

Le 'Godfather' de Brando, formidable

DERRIERE UN TITRE INNOCENT...

UN FILM BOURRÉ DE DYNAMITE...

C'est la version

The Godfather

Marlon Brando EN COULEUR

Ecoute... c'est Croc'Musique

Viens au Manoir Dupuis dimanche soir le 1^{er} septembre, à 8.30 hres; Louis-Lavigueur, directeur de la

chorale LES RHAPSODES, et musicien bien connu à Québec, jouera de la flûte traversière, et sera accom-

pagné au piano par Danièle Lambert, qui nous interprétera également des pièces pour piano seul.

Un Croc'Musique, c'est gratuit, c'est fait de populaire, de classique, de chansonnier, ou de progressiste et accompagné de café et de biscuits... Alors, viens! EXPOSITION GIL DE CARDAILLAC

Au Manoir Dupuis, cette semaine, nous avons le plaisir d'exposer les oeuvres de Madame Gil de Cardaillac.

Nous vous invitons à venir en grand nombre admirer ses gravures et ses aquarelles au second étage du Manoir Dupuis, du 25 au 31 août.

Pour tous renseignements, signalez: 248-9017.

La Bourrée du Sud, en collaboration avec Popularti Inc.

CINE-PARC MONTMAGNY

RTE 20-TRANSCANADIENNE-SORTIE 228 ST-PIERRE HORAIRE: 248-1454

Du 30 août au 5 septembre Ven. à Jeu.

POUR TOUS



LA BATAILLE DE LA PLANETE DES SINGES

avec

Roddy McDowall, Claude Akins, Natalie Trundy

EN COULEURS

2 ième FILM



L'ODYSSEE SOUS LA MER

EN COULEURS

HOWARD HAWKS
JOHN WAYNE
ROBERT MITCHUM
EL DORADO

TROIS ELEMENTS EXPLOSIFS
L'HOMME-LA FEMME et L'ARGENT
comédie et bagarres



DANS LES GRIFFES DE LA MOMIE!

Clinique de football à La Pocatière

par Jacques FOURNIER

En fin de semaine dernière, à l'occasion du début de la nouvelle saison de football au Cegep La Pocatière, les responsables du football ont organisé une clinique en collaboration avec l'U.Q. T.R. (Université du Québec à Trois-Rivières).

Trente joueurs de la région ont pu bénéficier de cette clinique ce qui est bon, compte tenu de la saison, nous disait M. John Duncan, ex-entraîneur de l'équipe à qui nous avons parlé.

M. Duncan nous a par ailleurs avisé qu'il y aura d'importants changements dans l'équipe. Le nouvel instructeur se nomme M. Alain Brière et John Duncan, compte tenu de sa nouvelle fonction aux Services aux étudiants, demeurera instructeur des seconds de ligne.

Tournoi de tennis

Un tournoi de tennis en simple masculin se déroulera les 30 et 31 août prochains sur le terrain du Club de Tennis de Lévis, rue Mont-Marie. Cette compétition s'adresse à tous les joueurs de tennis des comtés de Lévis, Bellechasse, Montmagny et L'Islet.

Depuis quatre ans que le

tournoi existe, un magnifique trophée est à défendre. Les derniers champions sont MM. Paul Pouliot en 1973, Gaétan Lemieux en 1972 et J.M. Lamothe en 1971.

Pour de plus amples informations et les inscriptions, vous êtes priés de communiquer avec M. Roland Bélanger à St-Vallier (tél. 886-3757).

Ste-Sabine

BAPTEME

Le 18 août à 2 h. p.m., nous étions heureux d'accueillir dans notre famille paroissiale un nouveau membre, Joseph, Martin, Dany enfant de M. Mme Réal Lamontagne née Cécile Lacroix, parrain et marraine, porteuse Mme Cécile Lamontagne mère de l'enfant.

MARIAGE

Boutin-Prévot

Samedi le 17 août à 6 h. p.m. fut béni le mariage de M. Gilles Boutin de St-Magloire à Mlle Edith Prévots de Ste-Sabine. Aux époux, nos meilleurs vœux et longue vie de bonheur.

on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

BELLEVUE

-RESTAURANT -SALLE A MANGER

-BAR SALON -PIANO BAR -BRASSERIE

En vedette au Bar Salon

ANDRE ET FRANCINE

Chanteurs organiste

RESTAURANT-BAR BELLEVUE

Marcel Gaudreau prop.

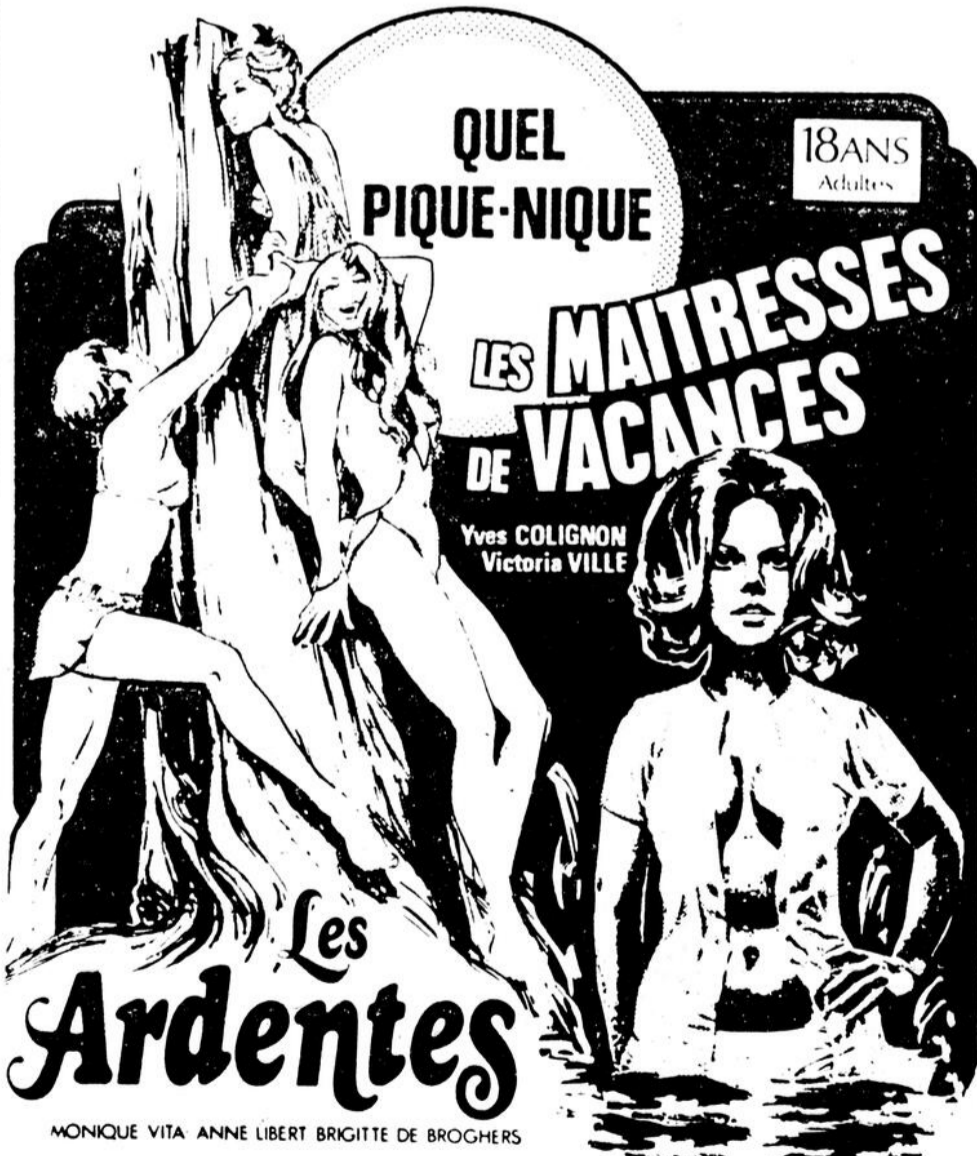
150, Boul. Taché Ouest,

Montmagny

248-1282

CINEMA LAFONTAINE

Du 30 août au 5 septembre



QU'IL PIQUE-NIQUE

18 ANS Adultes

LES MAITRESSES DE VACANCES

Yves COLIGNON Victoria VILLE

Les **Ardentes**

MONIQUE VITA ANNE LIBERT BRIGITTE DE BROGHERS

A l'occasion du 10ième anniversaire du Club de Golf de Montmagny

Tournoi Peuple-Courrier, dimanche et lundi Championnat du club, saison 1974

par Gaston Caron

C'est en 2 étapes que se déroulera en fin de semaine prochaine le tournoi Peuple-Courrier au Club de Golf de Montmagny. Lors de ce tournoi individuel par classe, les champions de chaque

classe seront connus pour la saison 1974 et ils auront de plus l'honneur d'être couronnés champions en ce 10e anniversaire du Club de Golf de Montmagny. Rappelons en effet qu'il y a 10 ans en ce même mois d'août, les gol-

feurs foulaient notre terrain pour la première fois.

Dimanche 1er septembre aura lieu la ronde préliminaire de qualification de 18 trous pour établir les participants de chaque classe en vue du championnat du lendemain. Les 4 meilleurs résultats bruts et les égalités des classes A- B- C pour les hommes et B- C pour les dames se classeront pour la ronde finale de lundi. Les résultats des 36 trous compteront alors pour déterminer les champions de chaque classe.

Pour la journée de dimanche, lors de la ronde de qualification, des prix d'une valeur de \$350.00, don du Journal Peuple-Courrier, seront remis aux 2 meilleurs bruts et 3 meilleurs nets de chaque classe.

Inscription: Au Bar du Club avant Vendredi le 30 août.

Clermont Briand s'illustre au Royal de Québec

par Gaston Caron

Les golfeurs magnymontois peuvent être fiers de la belle tenue de Clermont Briand lors du championnat de district tenu en fin de semaine dernière au Club Royal de Québec.

Ce dernier a en effet remporté les grands honneurs de la classe «C» en inscrivant une formidable ronde de 86.

Félicitations de tous les membres du Club à Clermont.

Air climatisé

Jeudi-vendredi-samedi-dimanche

après-midi et le soir

Commençant le 4 juillet

Danse avec:

Orchestre le groupe

Les Différents-Ciel

Anciennement les Rythm-X

HOTEL MONTMAGNY INN

Léo Boulet, prop.

153, ST-LOUIS, MONTMAGNY **248-3350**

REOUVERTURE DU CINEMA TACHE

Commençant le 30 août

VOICI LE MEILLEUR de TOUS les FILMS de KARATÉ...

LE DERNIER
DE
"BRUCE
LEE"



BRUCE LEE LA CEINTURE NOIRE
INCONTESTÉE

JIM KELLY LE CHAMPION AMÉRICAIN
DE KARATÉ

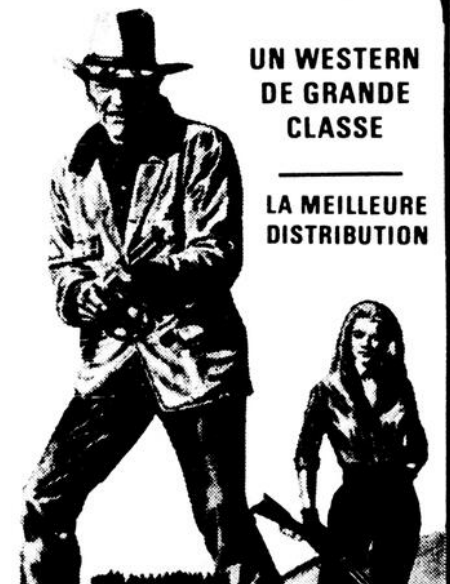
JOHN SAXON RÉUNIS DANS

**LE PLUS FABULEUX,
LE PLUS SENSATIONNEL,
LE PLUS EXTRAORDINAIRE
DES FILMS DE KARATÉ..**

opération à dragon'

VERSION DE **Enter the Dragon**

DEUXIÈME SUCCÈS



UN WESTERN
DE GRANDE
CLASSE

LA MEILLEURE
DISTRIBUTION

**JOHN WAYNE
ANN-MARGRET
BOB TAYLOR**

**LES VOLEURS
DE TRAINS**

HORAIRE

248-1454

LA GRANDE

VENTE

**VEGA
EST LANCEE!**

**SUPER
BAS
PRIX**

29 voitures à sacrifier!
Cette Vente débute le 14 août pour se terminer à l'épuisement du stock!

**MAGNIFIQUES SPECIAUX DANS
LES VOITURES USAGEES!**

Avec l'achat d'une
voiture usagée en bas de
\$1000.00,
vous recevez:

50

Gallons d'essence gratuit

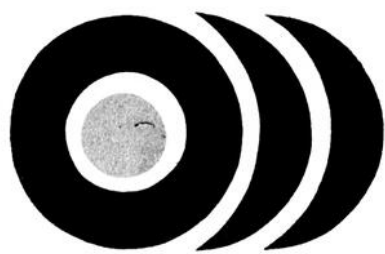
Avec l'achat d'une
voiture usagée de plus de
\$1000.00,
vous recevez:

100

Gallons d'essence gratuit

Pour toute
pièce usagée
d'automobile,
téléphonez à:

**Plourde Auto,
PIECES USAGEES
856-3230**



plourde
la pocatière, qué.

Représentant
pour St-Pamphile:

LEWIS ROY

9, rue Principale, St-Pamphile

356-3003

1300, 4e Avenue, La Pocatière, 856-2621